



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR – 70 – 173/06(21)MG

Warszawa, dnia 16. 07. 2007 r.

**DECYZJA 51/2007**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275) oraz art. 2 ustawy z dnia 12 stycznia 2007 r. o zmianie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 35, poz. 215) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluzy dziecięcej „HAPPY KIDS” z długim suwakiem, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę „REDAN” S.A. z siedzibą w Łodzi, umarza się postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 13 grudnia 2006 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokół wraz z aktami kontroli dotyczący bluzy dziecięcej „HAPPY KIDS” z długim suwakiem, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę „REDAN” S.A. z siedzibą w Łodzi.

W trakcie kontroli w sklepie z odzieżą dziecięcą Marchel Agnieszka „JAGÓDKA” P.H.U. AGRAM, przy ul. Chrobrego 2 w Gorzowie Wielkopolskim, inspektorzy reprezentujący Lubuskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gorzowie Wielkopolskim dokonali oględzin i poddali badaniom organoleptycznym bluzy dziecięcej „HAPPY KIDS” z długim suwakiem, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę „REDAN” S.A. z siedzibą w Łodzi, w oparciu o wymagania nieobligatoryjnej normy PN – EN 14682: 2006 „*Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej – Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej. Specyfikacja*”. Zgodnie bowiem z art. 6 ust. 3 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, w przypadku braku szczegółowych przepisów Wspólnoty Europejskiej bądź przepisów polskich dotyczących bezpieczeństwa określonego produktu, bezpieczeństwo produktu ocenia się z uwzględnieniem spełniania przez produkt Polskich Norm.

Bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem zostały wykonane w kolorach: oliwkowym, beżowym i mocno zielonym. Bluzy zapinane są z przodu na metalowy zamek błyskawiczny. Przy kapturze zastosowano sznurek ściągający zakończony supłem. Przód wyrobu ozdobiono haftem – napisem „moro kids” do rozmiaru 122 oraz „moro mear” przy rozmiarach od 128 do 146. Bluzy posiadają długie rękawy i naszywane z przodu kieszenie. Rękawy i dół bluzy wykończono szerokim ściągaczem. Bluzy opatrzone etykietami i wszywkami z następującymi oznaczeniami: Bluza dziecięca; Art. Nr KBLO115OL + 3 cyfry odpowiadające wzrostowi; Dystrybutor REDAN S.A. POLAND; ul. Żniwna 10/14, 94-250 Łódź, +48(0-42)617-71-00; HAPPY KIDS; odpowiednio rozmiary: 104, 110, 116, 122; 128, 134, 140, 146; 65% BAWELNA, 35% POLIESTER; graficzny sposób konserwacji: prać w temp. 30°C, delikatnie odwirować lub wycisnąć, nie chlorować, prasować w max. temp. do 100°C, nie czyścić chemicznie; nie suszyć w suszarce bębnowej. Na etykietach podano ponadto: kod EAN, inny dla każdej sztuki wyrobu, tabelę rozmiarową w centymetrach, PKWiU 17.72.10-61.00 oraz słowny sposób konserwacji.

Badania organoleptyczne bluzy dziecięcej „HAPPY KIDS” z długim suwakiem wykazały, że jej konstrukcja nie jest zgodna z wymaganiami pkt 3. 2 normy PN – EN 14682: 2006, ponieważ ubrania przeznaczone dla dzieci do 7 lat nie powinny być projektowane i produkowane ze sznurkami ściągającymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję.

Mając powyższe na uwadze, Prezes UOKiK uznał, iż istnieje znaczne prawdopodobieństwo, że bluza dziecięca „HAPPY KIDS” z długim suwakiem, nie spełnia ogólnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa, gdyż stwarza zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów i uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. Art. 2 ustawy z dnia 12 stycznia 2007 r. o zmianie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 35, poz. 215) stanowi, że do postępowań administracyjnych w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktu wszczętych i niezakończonych przed dniem wejścia w życie tej ustawy tj. 30 marca 2007 r., stosuje się przepisy dotychczasowe, tj. ustawę o ogólnym bezpieczeństwie produktów w brzmieniu przed wejściem w życie zmian.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) pismem z dnia 16 stycznia 2007 r. Prezes UOKiK powiadomił

przedsiębiorcę „REDAN” S.A. z siedzibą w Łodzi (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania. Jednocześnie w drodze postanowienia z dnia 16 stycznia 2007 r. wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 29 stycznia 2007 r. strona postępowania poinformowała, że bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem zostały zaimportowane z Chin w ilości 1200 sztuk i w okresie wiosennym 2006 r. zostały wprowadzone na polski rynek. Natomiast w magazynach pozostało jeszcze około 166 sztuk produktu będącego przedmiotem postępowania. Jednocześnie strona postępowania poinformowała, iż nie jest możliwe ustalenie szczegółowej listy konsumentów, którzy zakupili powyższy produkt i w związku z tym zaproponowała publikację ostrzeżenia w prasie ogólnopolskiej, które pozwoli dotrzeć do konsumentów, którzy zakupili bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem. Dodatkowo przedsiębiorca „REDAN” S.A. usunął sznurki z kaptura bluz znajdujących się w magazynie, a także zwrócił się do dystrybutorów o wyeliminowanie w ten sam sposób zagrożenia.

W piśmie z dnia 13 lutego 2007 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, iż zaproponowane rozwiązanie polegające jedynie na usunięciu sznurków nie jest wystarczające, gdyż wysoce prawdopodobna jest sytuacja, w której nieświadomy zagrożenia konsument ponownie wprowadzi sznurki w niezabezpieczony otwór znajdujący się przy kapturze bluzy i podtrzymał stanowisko o konieczności usunięcia sznurków z jednoczesnym zaszcyciem tuneli. Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie dowodów potwierdzających podjęte już działania.

Strona postępowania w piśmie z dnia 26 lutego 2007 r. przekazała zestawienie faktur potwierdzających zakup bluz dziecięcych „HAPPY KIDS” z długim suwakiem oraz zestawienie sprzedanych produktów wskazując na numery faktur oraz dystrybutorów. Ponadto w związku z brakiem akceptacji przez Prezesa UOKiK wcześniejszego rozwiązania, zaproponowała kolejne, polegające na wyciągnięciu sznurków i dołączeniu do każdego produktu informacji dla konsumenta o ewentualnych zagrożeniach, jakie może powodować ponowne wprowadzenie sznurka w tunel wokół kaptura. Jednocześnie przedsiębiorca „REDAN” S.A. oświadczył, iż produkty z nowej kolekcji będą projektowane i produkowane

z uwzględnieniem wymagania nieobligatoryjnej normy PN – EN 14682: 2006, a także przedstawił do akceptacji projekt komunikatu prasowego.

W piśmie z dnia 6 kwietnia 2007 r. Prezes UOKiK podtrzymał swoje stanowisko zawarte we wcześniejszym piśmie w sprawie sposobu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem. Ponadto zwrócił się do strony postępowania o uzupełnienie ogłoszenia o informacje, że produkt może stwarzać zagrożenie ze względu na występujące przy kapturze sznurki ściąające. Samo stwierdzenie, że bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem nie są zgodne z wymaganiami określonymi w nieobligatoryjnej normie PN – EN 14682: 2006 nie jest bowiem wystarczająco zrozumiałe dla konsumentów, którzy w większości nie znają treści Polskich Norm.

W związku z powyższym, w piśmie z dnia 7 maja 2007 r. strona postępowania poinformowała, że wyeliminowała zagrożenie stwarzane przez bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem poprzez usunięcie sznurka i jednoczesne zaszcycie tuneli w kapturach. Na dowód podjętych działań, przekazała Prezesowi UOKiK kopię faktury dokumentującej wykonanie na zlecenie przedsiębiorcy „REDAN” S.A. usługi usunięcia sznurków wraz z zaszcyciem tuneli przy kapturze bluzy oraz przekazała uzupełniony projekt ostrzeżenia dla konsumentów.

W piśmie z dnia 14 maja 2007 r. Prezes UOKiK zaakceptował przekazany projekt ogłoszenia ostrzegającego konsumentów o zagrożeniach stwarzanych przez bluzy dziecięce „HAPPY KIDS” z długim suwakiem i zwrócił się do strony postępowania o przekazanie dowodów jego publikacji.

Z uwagi na brak przekazania powyższych dowodów w wyznaczonym terminie, w piśmie z dnia 11 czerwca 2007 r. Prezes UOKiK ponownie zwrócił się do strony postępowania o ich niezwłoczne przekazanie.

Przy piśmie z dnia 12 czerwca 2007 r. przedsiębiorca „REDAN” S.A. przekazał dowody poświadczające opublikowanie ogłoszenia w dzienniku ogólnopolskim „Dziennik – Polska, Europa, Świat”.

W piśmie z dnia 25 czerwca 2007 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził, co następuje:**

Bluza dziecięca „HAPPY KIDS” z długim suwakiem została wprowadzona na rynek przez przedsiębiorcę „REDAN” S.A. z siedzibą w Łodzi. Przedsiębiorca ten jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. a) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo produktów wprowadzonych na rynek na zasadach określonych w tej ustawie.

Ocena organoleptyczna bluzy dziecięcej „HAPPY KIDS” z długim suwakiem przeprowadzona przez inspektorów reprezentujących Lubuskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gorzowie Wielkopolskim wykazała, że jej konstrukcja nie jest zgodna z wymaganiami pkt 3. 2 normy PN – EN 14682: 2006 „*Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej – Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej. Specyfikacja*”, ponieważ ubrania przeznaczone dla dzieci do 7 lat nie powinny być projektowane i produkowane ze sznurkami ściągającymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję. Zastosowanie sznurków ściągających przy kapturze bluzy dziecięcej „HAPPY KIDS” z długim suwakiem może w określonych warunkach stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka. Przy typowym zachowaniu aktywności dziecka podczas zabawy może dojść do zaciągnięcia się sznurka, co może być przyczyną nieszczęśliwego wypadku.

Prezes UOKiK, mając na uwadze powyższe uznał, że bluza będąca przedmiotem postępowania nie spełnia ogólnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa i nałożył na stronę postępowania obowiązek wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez ten produkt.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Art. 4 ust. 2 pkt 4 stanowi natomiast, że przy ocenie bezpieczeństwa produktu uwzględnia się kategorie konsumentów narażonych na niebezpieczeństwo w związku z używaniem produktu, w szczególności dzieci i osoby starsze. Dzieci są więc konsumentami podlegającymi szczególnej ochronie, a produkty przeznaczone dla nich powinny spełniać wszystkie wymagania dotyczące bezpieczeństwa określone w art. 4

ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest produktem bezpiecznym.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli:

- producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń,
- w sposób niebudzący wątpliwości ustalono, że na rynku nie znajdują się produkty będące przedmiotem postępowania,
- w sposób niebudzący wątpliwości ustalono, że na rynek nie będą wprowadzane produkty będące przedmiotem postępowania.

Poparte dowodami działania strony postępowania, polegające na trwałym wyeliminowaniu sznurków przy kapturze w bluzach dziecięcych „HAPPY KIDS z długim suwakiem znajdujących się na rynku, poinformowaniu konsumentów o zagrożeniu jakie mogą stwarzać sznurki wokół szyi i wokół kaptura w ubrankach dla dzieci do lat 7, a także zobowiązanie się strony do zaprzestania w przyszłość produkcji odzieży dla dzieci do lat 7 ze sznurkami, w opinii Prezesa UOKiK są wystarczające do uznania, że strona postępowania – przedsiębiorca „REDAN” S.A. z siedzibą w Łodzi wyeliminował zagrożenia stwarzane przez bluzę dziecięcą „HAPPY KIDS” z długim suwakiem.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

#### Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Dyrektor  
Departamentu Nadzoru Rynku

*Urszula Szalkowska*

#### Otrzymuje:

„REDAN” S.A.  
ul. Żniwna 10/14  
94-250 Łódź